



La creación, el intercambio y el aprendizaje de arte digital son fáciles.

R1

VIENTO SINTETIZADOR DEL USUARIO MANUAL

Español

R1

**VIENTO
SINTETIZADOR
DEL USUARIO
MANUAL**

For firmware version 1.5

Please visit our website to obtain this manual in other languages.

Por favor inicie sesión en nuestro sitio web oficial para obtener las versiones en otros idiomas de este manual de usuario.

Consulter notre site officiel pour obtenir ce manuel d'utilisateur dans d'autres langues.

请登录我们的官方网站获取本用户说明书的其他语言版本。

公式サイトにアクセスいただき、多言語ユーザーマニュアルもお手にとっ
てご覧ください。




www.robkoo.com

BIENVENIDOS

Robkoo ayuda a todos a convertirse en artistas digitales.

Gracias por comprar Wind Synthesizer R1. Antes de usar esta unidad, por favor lea y comprenda este manual. Después de leer, manténgalo disponible para referencia inmediata.

Clave de los símbolos

-  Acciones sugeridas o consejos
-  Acciones incorrectas o advertencias
-  Acciones correctas

CONTENIDO

► Introducción	1
► Descripciones de paneles	3
► Monitor	8
Modo de desempeño.....	8
Modo MIDI.....	10
► Jugando	12
Sosteniendo R1.....	12
Uso de la boquilla	12
Tabla de digitación básica.....	13
Selección de un parche.....	14
Articulaciones.....	14
► Ajustes básicos	15
Menú de configuración	15
Volumen	16
Reverberación	16
Transponer.....	17
► Ajustes Avanzados	18
Banco de parches	18
Cambio de octava.....	18
Botón mágico.....	19
Tecla [+].....	19
Tecla [-]	19
Rueda de inflexión de tono	20
Control de movimiento	20
Ángulo de movimiento.....	20
Tiempo de portamento	21
Rango de inflexión de tono	21
Canal MIDI	21
Nota fija sobre la velocidad	21
Afinación maestra	21
Modo de digitación	22
Curva de respiración	22
Sensibilidad a la respiración	23
Sensibilidad tecla	23
► Ajustes del sistema	24
BLE MIDI	24
Efectos de luz	24

Apagado automático	24
Pantalla de suspensión	25
Idioma	25
Restablecimiento de fábrica.....	25
Información de la versión	25
► Modo MIDI	26
Conexión de R1	26
Tocar en modo MIDI.....	26
Conexión con la aplicación JamKoo	27
► Apéndice	28
Notas importantes.....	28
Mantenimiento.....	30
Guía para resolver problemas.....	31
Patch List	32
Fingering Charts.....	34
Mensajes MIDI.....	37
Specifications	38
Descripción general de la garantía	39
Comunicaciones Federales Comisión (FCC) Inter- Declaración de referencia	39

INTRODUCCION

► Concepto

Wind Synthesizer R1 es una nueva forma de instrumento de viento creado por Robkoo. Con su diseño intuitivo, tecnología de audio y sonidos realistas, R1 hace tocar música más fácil que nunca.

He aquí el instrumento musical del futuro.

► Sonidos de verdaderos instrumentos

Con sonidos muestreados de los mejores artistas de todo el mundo, R1 ahorra 10 o incluso 20 años de práctica para lograr la vibra de un profesional.

► Boquilla de calidad alimentaria

Mismo material que el chupete de bebé para una máxima protección de la salud. Múltiple estilos de boquilla disponibles.

► Teclas de rendimiento sensibles al tacto

Realice tocando las teclas. Respuesta rápida, ruido mínimo y máximo durabilidad.

► Teclas de semitonos independientes

Se parecen a las teclas de un instrumento acústico. Juega expresivamente en un manera realista y elegante.

► Interruptor de parche

Cambia de tono en un instante. Múltiples funciones asignables sin interferir con el juego.

► Teclas de triple octava

Rompe con la limitación de los instrumentos acústicos. Viaja a lo ancho octavas a la velocidad de la luz.

► Rueda de paso mecánica

Confiable e intuitivo. Pitch bend con el pulgar. También es personalizable para activar otros controles como portamento.

► Giroscopio de alta precisión

Desencadenar técnicas de actuación simplemente agitando. Levantar y hacia abajo para vibrato, otra articulación y flexión de tono.

► Luces RGB sensibles

Los patrones de luz RGB de estilo cibernético muestran más de 60,000 colores. Las luces también responde a tu respiración y técnica, agregando un elemento visual a tu juego.

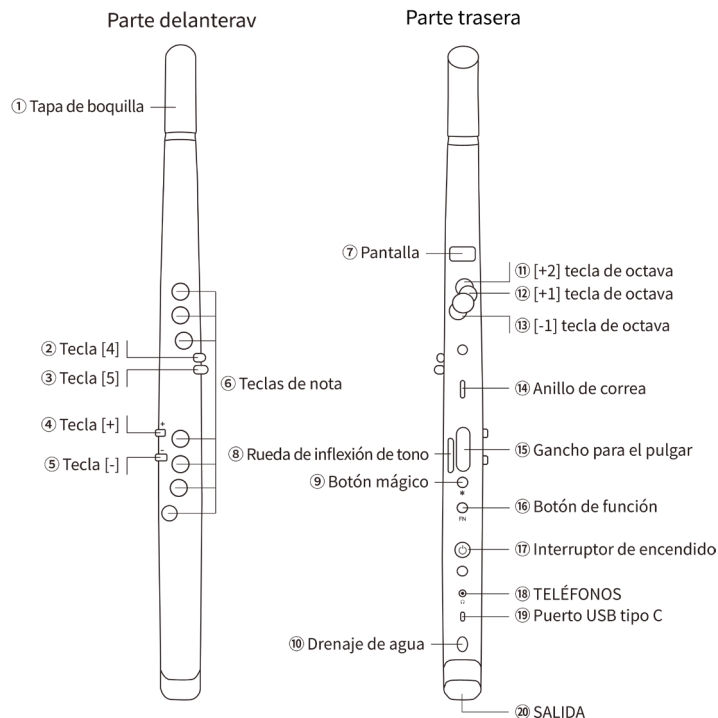
► Aprende en 15 minutos

Un curso interactivo dedicado lo guía a través de todos los conceptos básicos en 15 minutos. Sigue practicando durante 2 semanas, estarás listo para actuar.

► Contenido del paquete

- Sintetizador de viento R1 (Wind Synthesizer R1)
- Tapa de la boquilla
- Correa para el cuello
- Bolsa de polvo
- Cable tipo C
- Manual de usuario
- Guía de inicio rápido

DESCRIPCIONES DE PANELES



① Tapa de boquilla

Protege la boquilla. Quitar antes de jugar. Después de jugar, limpie el boquilla antes de volver a colocar la tapa.

② Tecla [#]

Sube las notas tocadas en un semitono mientras se presiona.

③ Tecla [b]

Baja las notas tocadas en un semitono mientras se presiona.

④ Tecla [+]

Mientras toca, presione para el siguiente parche. En el menú, presione para el siguiente artículo.



Puede personalizar esta tecla en "Settings - Advanced".

⑤ Tecla [-]

Mientras toca, presione para el parche anterior. En el menú, presione para el elemento anterior.



Puede personalizar esta tecla en "Settings - Advanced".

⑥ Teclas de nota

Sostenga diferentes combinaciones de teclas de notas mientras sopla en la boquilla para tocar notas. Hay una variedad de modos de digitación disponibles.



Encuentre las tablas completas de digitación en "Apéndice - Digitación Gráficos" de este manual.

⑦ Pantalla

Muestra el estado así como los elementos del menú.

⑧ Rueda de inflexión de tono

Por defecto, empujar hacia arriba o hacia abajo cambiará el tono de los sonidos.

- Puede personalizar la rueda de inflexión de tono en "Settings - Advanced", por ejemplo, habilite el portamento en lugar de la inflexión de tono empujando.

⑨ Botón mágico

De manera predeterminada, al presionar el botón mágico se habilitará el portamento. Presionando de nuevo deshabilitará el portamento.

- Puede configurar el botón mágico en "Settings - Advanced" (por ejemplo, cambie a Sonido 2).

⑩ Drenaje de agua

Gotas de agua saldrán por aquí. Límpielos con un paño suave. no atascar el drenaje de agua.

⑪ [+2] tecla de octava

Mantenga presionado para tocar 2 octavas arriba, suelte para restaurar.

⑫ [+1] tecla de octava

Mantenga presionado para producir 1 octava arriba, suelte para restaurar.

- Puede configurar cómo "presionar las teclas de octava [+1] y [+2] juntos" se percibe al conectar R1 con la aplicación JamKoo.
- Digitaciones de octavas cruzadas alternativas disponibles en el "Apéndice - Tablas de digitación" de este manual.

⑬ [-1] tecla de octava

Mantenga presionado para producir 1 octava por debajo, suelte para restaurar.

⑭ Anillo de correa

Para colocar la correa para el cuello.

- Una correa para el cuello puede evitar que el R1 se caiga.

⑮ Gancho para el pulgar

Coloque su pulgar derecho debajo del gancho para sostener R1.

- Una correa para el cuello puede aliviar su pulgar y darle libertad a su otros dedos.

⑯ Botón de función

Presionar estos botones/teclas mientras mantiene presionado el botón de función (FN) formar una serie de teclas de acceso rápido:

Paired button/key	Teclas de acceso rápido
Tecla [#]	Transpose up by 1 semitone step
Tecla [b]	Transpose down by 1 semitone step
[+1] tecla de octava	Shift all notes up by 1 octave
[-1] tecla de octava	Shift all notes down by 1 octave
Tecla [+]	Next patch
Tecla [-]	Previous patch
Botón mágico	Go to settings menu

- Obtenga más información sobre el cambio de octava en "Configuración avanzada - Cambio de octava". Turno de este manual.

17 Interruptor de encendido

- Mantenga presionado durante 2 segundos para encender.
- Mantenga presionado durante 3 segundos para apagar.
- Presione mientras está encendido para mostrar el estado de la batería en pantalla completa.

18 TELÉFONOS

Salida estéreo de 3,5 mm para auriculares. Conecta tus auriculares/auriculares para escuchar R1.

- ✘ Asegúrese de que el volumen sea el adecuado antes de usar el auriculares.
- ✍ Los TELÉFONOS seguirán funcionando mientras la SALIDA esté enchufada, para que siempre puedas monitorear tu desempeño en el escenario.

19 Puerto USB tipo C

Carga R1 y transfiere datos. Conecte este puerto a una computadora o dispositivo inteligente dispositivo para actualizar, cargar o intercambiar datos.

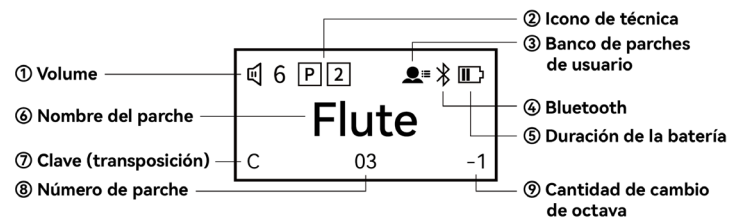
20 SALIDA

Salida de audio TRS de 6,35 mm. Conecte este puerto a un mezclador o amplificador.

- ✘ Para evitar el mal funcionamiento y la falla del equipo, asegúrese de que el volumen se baja al conectar el conector SALIDA.

MONITOR

Modo de desempeño



1 Volumen

Muestra el nivel actual de volumen o indica el estado de silencio.

2 Icono de técnica

Muestra la técnica actual. [P] indica "Portamento". Mientras [P] está activado, todas las notas vecinas se deslizarán entre sí. [2] indica "Sonido 2". Tiempo [2] está activado, las notas activarán el sonido 2 (si lo hay) del parche actual.

- ✍ Lea más sobre el sonido 2 en el "Apéndice - Lista de parches" de este manual.

3 Banco de parches de usuario

Aparece cuando se aplica el "banco de parches de usuario". Ausente cuando parche de fábrica banco se aplica (por defecto).

- ✍ Lea más sobre el banco de parches en "Configuración avanzada - Patch Banco" de este manual.

④ Bluetooth

Aparece cuando Bluetooth MIDI está habilitado (ya sea conectado o no). Ausente cuando Bluetooth MIDI está desactivado.

⑤ Duración de la batería

Muestra la duración restante de la batería.

⑥ Nombre del parche

Nombre del parche actual.

⑦ Clave (transposición)

Mientras se aplica el banco de parches de fábrica, muestra la clave global. Cambiando el la tecla afectará a todos los parches.

Mientras se aplica el banco de parches de usuario, muestra la clave del parche actual.

Presione la tecla [♯] o la tecla [♭] mientras mantiene presionado FN para transponer. Pulse [♯] y la tecla [♭] juntas para saltar a la tecla C predeterminada.

Cada parche se puede asignar a su propia tecla en el banco de parches del usuario.

⑧ Número de parche

El número correspondiente del parche actual.

⑨ Cantidad de cambio de octava

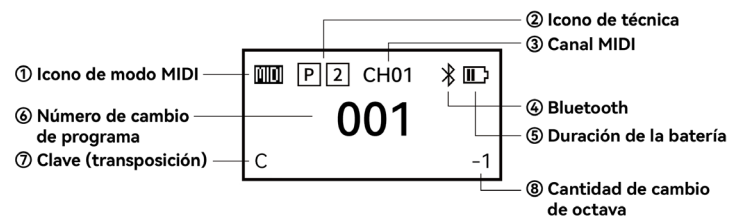
Ausente por defecto. Si se ha desplazado una octava en Configuración avanzada, muestra la cantidad de cambios de octava. Mientras se aplica el banco de parches de fábrica, el cambio se aplica a todos los parches.



Teclas de acceso rápido para cambio de octava disponibles. Obtenga más información en "Panel Descripciones - Botón de función" de este manual.

Modo MIDI

R1 cambiará al modo MIDI cuando esté conectado a una aplicación DAW o JamKoo.



① Icono de modo MIDI

Aparece cuando R1 cambia al modo MIDI. Cuando está conectado a JamKoo App, aparecerá el icono de JamKoo en su lugar.

② Icono de técnica

Muestra la técnica actual. [P] indica "Portamento". Mientras [P] está activado, CC 65 se envía con todas las notas interconectadas, lo que activará el portamento en el software compatible. [2] indica "Sonido 2". Mientras [2] está activado, CC 80 se enviará con todas las notas.

③ Canal MIDI

El canal MIDI actual. Muestra "CH01" a "CH16" para los canales 1 a 16.

④ Bluetooth

Aparece cuando Bluetooth MIDI está habilitado (ya sea conectado o no). Ausente cuando Bluetooth MIDI está desactivado.

⑤ Duración de la batería

Muestra la duración restante de la batería.

⑥ Número de cambio de programa

El número de cambio de programa actual, que va de 001 a 128.

⑦ Clave (transposición)

La clave actual (transposición), globalmente efectiva en el modo MIDI.

⑧ Cantidad de cambio de octava

Si se ha desplazado la octava (Fn + [+1]/[-1] tecla de octava), muestra la cantidad de cambios de octava. El cambio se aplica globalmente en el modo MIDI.

JUGANDO

Sosteniendo R1

Mantenga presionado R1 como muestra el gráfico con la izquierda mano sobre la mano derecha. descansa tu izquierda pulgar en el círculo entre las teclas de octava. Coloque su pulgar derecho debajo del pulgar gancho para apoyar esta posición.



 Se aconseja llevar cuello correa.

Uso de la boquilla

- Método predeterminado: envuelva suavemente la boquilla con los labios como una pajilla. Hacer no muerda la boquilla.
- Método alternativo: pegue un parche de boquilla de saxofón/clarinete su parte superior Envuelva la boquilla con los labios y muerda suavemente la parte superior donde cubierto por el parche con los dientes superiores.


 Para evitar lesiones, no muerda la boquilla con fuerza.

Tabla de digitación básica

● Retener ○ Liberar

Diagrama de digitación básica para las notas C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3 y C4. Cada nota se muestra en una línea musical con sus respectivos botones de digitación (retener y liberar) representados por círculos rellenos y vacíos.

Nota	Botones de Digitación
C3	● Retener (5), ● Retener (4), ● Retener (3), ● Retener (2), ● Retener (1), ○ Liberar (0)
D3	● Retener (5), ● Retener (4), ● Retener (3), ● Retener (2), ○ Liberar (1), ○ Liberar (0)
E3	● Retener (5), ● Retener (4), ● Retener (3), ● Retener (2), ○ Liberar (1), ○ Liberar (0)
F3	● Retener (5), ● Retener (4), ● Retener (3), ○ Liberar (2), ○ Liberar (1), ○ Liberar (0)
G3	● Retener (5), ● Retener (4), ○ Liberar (3), ○ Liberar (2), ○ Liberar (1), ○ Liberar (0)
A3	● Retener (5), ● Retener (4), ○ Liberar (3), ○ Liberar (2), ○ Liberar (1), ○ Liberar (0)
B3	● Retener (5), ○ Liberar (4), ○ Liberar (3), ○ Liberar (2), ○ Liberar (1), ○ Liberar (0)
C4	○ Liberar (5), ● Retener (4), ○ Liberar (3), ○ Liberar (2), ○ Liberar (1), ○ Liberar (0)

✎ Múltiples modos de digitación disponibles en Configuración avanzada. Acceso tablas de digitación completas en el "Apéndice - Tablas de digitación" de este manual.

Selección de un parche

Hay más de un control para navegar a través de parches. Los controles siguientes son aplicables tanto al modo de interpretación como al modo MIDI.

► Controles predeterminados

- Presione la tecla [+] para el siguiente parche. Siga presionando de nuevo para rotar.
- Pulse la tecla [-] para el parche anterior. Sigue presionando de nuevo para rotar a través del banco de parches.

✎ Ambas teclas son personalizables, consulte "Configuración avanzada" de este manual.

► Controles alternativos

Esos controles están siempre disponibles, no se ven afectados por la configuración individual de [+] tecla y tecla [-].

- Presione la tecla [+] mientras mantiene presionada la tecla FN para el siguiente parche.
- Presione la tecla [-] mientras mantiene presionada la tecla FN para el parche anterior.
- Presione la tecla [+] y la tecla [-] juntas para volver al parche número 01.

Articulaciones

Las articulaciones adicionales están disponibles a través de la lengua, presionando un botón o levantando el cuerpo de R1. Intente usar la lengua o configurar en Configuración avanzada.

✎ Ver todas las articulaciones en "Configuración avanzada" y "Apéndice - Lista de parches" de este manual.

AJUSTES BÁSICOS

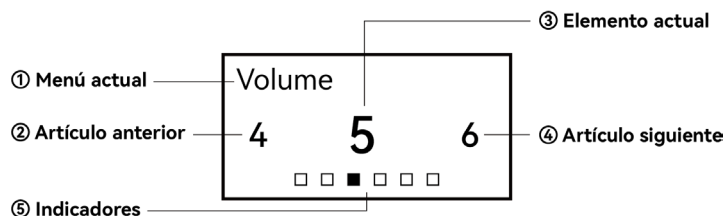
Menú de configuración

Presione el botón mágico mientras mantiene presionado FN para ingresar al menú de configuración.

► Navegación en el menú de configuración

- Botón mágico: confirmar/entrar
- FN: cancelar/volver
- Tecla [+]: siguiente/más
- Tecla [-]: anterior/menos

► Pantalla - configuración



① Menú actual

Nombre del menú actual al que pertenecen los elementos.

② Artículo anterior

El elemento seleccionable anterior.

③ Elemento actual

El elemento seleccionado. Presione el botón mágico para confirmar.

④ Artículo siguiente

El siguiente elemento seleccionable.

⑤ Indicadores

Indica la ubicación actual dentro del menú.

► Configuraciones con la aplicación JamKoo

Mientras R1 está conectado con la aplicación JamKoo, se puede encontrar en “Dispositivos” página de JamKoo. Haga clic en su tarjeta, se puede acceder a la configuración completa en la página siguiente.

 Lea más sobre la aplicación JamKoo en "Modo MIDI - Conexión con Aplicación JamKoo" de este manual.

Volumen

Esto ajusta el volumen general de TELÉFONOS y SALIDA. hay 10 niveles del 1 al 10, junto con silencio.



Reverberación

Ajusta el nivel de reverberación en modo de interpretación (como reverberación integrada) no funciona en modo MIDI). Ahí son 5 niveles de reverberación del 1 al 5, junto con apagado.



Transponer

Esto ajusta la transposición global (clave). Hay 12 teclas: G, A \flat , A, B \flat , B, C (predeterminado), D \flat , D, E \flat , E, F, y F \sharp .

Mientras se aplica el banco de parches de usuario, la transposición sólo afectará a la corriente parche.



Lea más sobre el banco de parches en "Configuración avanzada - Patch Banco" de este manual.



AJUSTES AVANZADOS

Se puede acceder a la configuración avanzada en menú de configuración.



Banco de parches

Cambie el banco de parches aquí.

► Banco de parches de fábrica

El banco de parches predeterminado con parches listados en orden fijo. Mientras se aplica, ajustes de volumen, transposición, reverberación, y el cambio de octava son efectivos globalmente. Por ejemplo, si R1 se transpone a la clave de G, todos los parches estarán en G.



► User patch bank

Los parches se pueden reorganizar para satisfacer necesidades prácticas en el escenario. parche de usuario El banco admite parches recurrentes, transposición individual y cambio de octava Configure un banco de parches de usuario en la aplicación JamKoo después de conectarse R1 a un dispositivo inteligente.



Mientras se aplica el banco de parches del usuario, transponga y cambie de octava R1 solo afectará al parche actual.

Cambio de octava

Esto cambia la octava de todos los parches mientras se aplica el banco de parches de fábrica o mientras el modo MIDI está habilitado, los rangos de -3 a +3. Está deshabilitado mientras el usuario se aplica el banco de parches.



Botón mágico

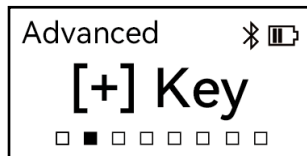
El botón mágico se puede personalizar para ayudar actuación. Presione el botón mágico una vez para habilitar su función, presione nuevamente para deshabilitar.

- Portamento (predeterminado): para habilitar deslizamiento suave y continuo entre notas.
- Sonido 2: para cambiar al Sonido 2 del parche actual.



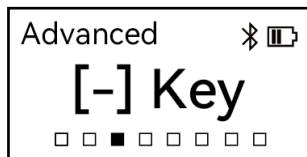
Tecla [+]

- Siguiete parche (predeterminado): presione para cargar el próximo parche. El número de parche va arriba.
- Sonido 2: presione para activar el Sonido 2 de el parche actual, suelte para restaurar.
- Canal MIDI +: presione para cambiar a el siguiente canal MIDI para el modo MIDI. El número de canal más alto es 16.



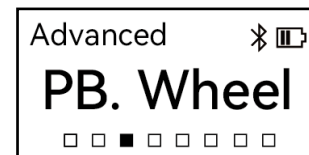
Tecla [-]

- Parche anterior (predeterminado): presione para cargar el parche anterior. Parche número baja.
- Sonido 2: presione para activar el Sonido 2 de el parche actual, suelte para restaurar.
- Canal MIDI -: presione para cambiar a el canal MIDI anterior para MIDI modo. El número de canal más bajo es 01.



Rueda de inflexión de tono

- Pitch bend (predeterminado).
- Portamento / pitch bend down: empuje hacia arriba la rueda para habilitar el portamento, soltar para desactivar. Empuje hacia abajo para inclinarse hacia abajo.
- Sonido 2 / pitch bend down: empuje hacia arriba la rueda para activar el Sonido 2, suelte para restaurar. Empuje hacia abajo para doblar el tono abajo.
- Desactivado: desactiva la rueda de inflexión de tono.



Control de movimiento

Mientras el control de movimiento está activado, el control seleccionado se activa cuando R1 obtiene elevado a cierto ángulo.

- Desactivado: desactiva el control de movimiento.
- Sonido 2: levante R1 para cambiar al Sonido 2, tire hacia atrás para volver a cambiar.
- Pitch bend: levante R1 para subir el pitch bend, tire hacia atrás para restaurar.
- Portamento: levante R1 para habilitar el portamento, tire hacia atrás para deshabilitar.
- Vibrato (predeterminado): levante R1 para encender el vibrato, tire hacia atrás para apagarlo. Los cuanto mayor sea el ángulo, más fuerte será el efecto de vibrato. En el modo MIDI, esto asignar CC 1 al control de movimiento, enviando el valor de 1 a 127 a como el ángulo sube.



Ángulo de movimiento

Esto ajusta el intervalo de ángulos para activar el control de movimiento. Existen 5 niveles del 1 al 5. Cuanto menor sea el número, más fácil de activar. Predeterminado en nivel 3.



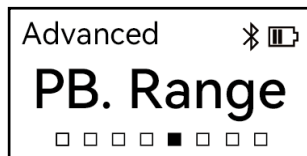
Tiempo de portamento

Esto ajusta la velocidad del portamento entre notas. Hay 5 niveles de 1 a 5. Cuanto menor sea el número, más rápido la velocidad.



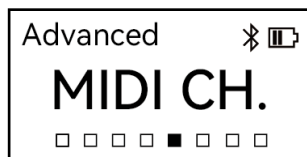
Rango de inflexión de tono

Esto cambia el rango de pitch bend controles en cualquier dirección (pitch bend arriba/abajo) entre 1, 2 y 3 semipasos. Aplicable a cualquier mecanismo de control de tono.



Canal MIDI

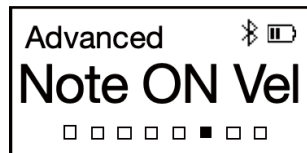
Esto selecciona el canal MIDI para MIDI modo. 16 canales están disponibles desde 1 a 16.



Nota fija sobre la velocidad

Se aplica solo al modo MIDI, activado por defecto. Mientras está encendido, todas las notas en los valores de velocidad en el modo MIDI se vuelven 100. Ayuda a obtener sonidos de ciertos software que no puede sonar bien de lo contrario.

Mientras está apagado, la velocidad de nota activada enviada en el modo MIDI se convierte en el valor de control de la respiración al comienzo de una nota. Mantenerlo desactivado ayuda a activar diferentes capas dinámicas en el modo MIDI.



Afinación maestra

Por defecto a 440Hz. Cuando sea necesario, puede ser ajustado entre 435Hz a 445Hz.



Modo de digitación

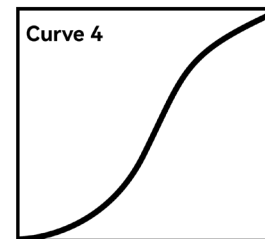
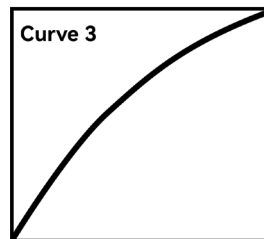
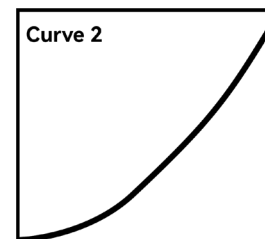
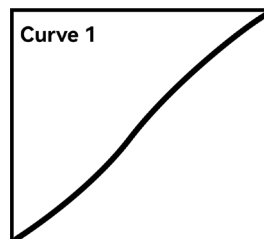
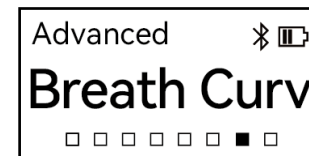
Modos alternativos disponible para jugadores con diferentes antecedentes. Saxofón (flauta dulce) digitación es el modo de digitación predeterminado.



Gráficas completas de dedos disponible en el "Apéndice - Tablas de digitación" de este manual. Los nuevos modos de digitación pueden estar disponibles a través de actualizaciones de firmware. Visite Robkoo sitio web (www.robkoo.com) para acceder a las últimas tablas de digitación.

Curva de respiración

Esto selecciona la curva de velocidad de la respiración. Hay 4 estilos de curvas disponible como se muestra a continuación, con la horizontal eje que representa la fuerza de respirar mientras el eje vertical representa la velocidad interpretada.



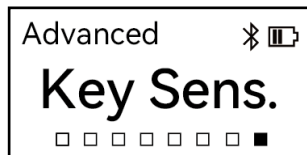
Sensibilidad a la respiración

Esto ajusta la sensibilidad de la respiración sensor. 5 niveles están disponibles desde 1 a 5, con el nivel 3 por defecto. El más bajo el número de nivel es, más respiración-ahorro R1 se convierte.



Sensibilidad tecla

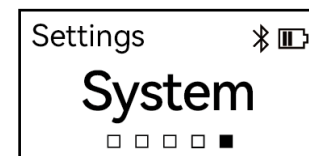
Esto ajusta la sensibilidad de la teclas de nota. Hay 8 niveles disponibles del 1 al 8, con el nivel 6 por defecto. El más bajo el número es, las teclas de nota más rápidas responder.



Pueden ocurrir notas no deseadas cuando las teclas son demasiado sensibles. Cambio sensibilidad de la tecla a un número más alto para evitar.

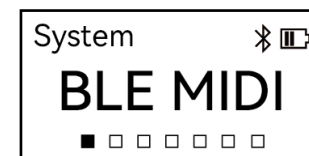
AJUSTES DEL SISTEMA

Se puede acceder a la configuración del sistema en menú de configuración.



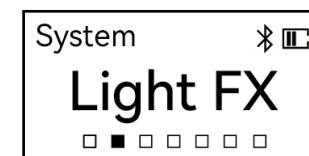
BLE MIDI

Habilitado por defecto. Cuando BLE MIDI está activado, aparecerá un icono de Bluetooth en la superior derecha de la pantalla. R1 es capaz de conectar con teléfono inteligente, computadora y otros dispositivos inteligentes a través de BLE MIDI como controlador MIDI.



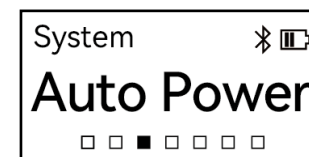
Efectos de luz

Este cambia los efectos de luz de barras de luz RGB sensibles. 3 fábrica los efectos están disponibles, junto con las luces opción de apagado y una ranura personalizada. Crear tu efecto de luz personalizado con JamKoo aplicación.



Apagado automático

R1 se activará por sí mismo después de en espera durante un cierto período de tiempo. Este ajuste selecciona el tiempo antes del apagado automático. 4 opciones están disponibles: 5 minutos, 30 minutos, 60 minutos, y nunca”.



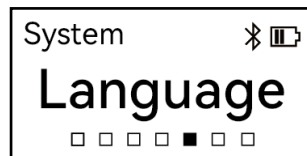
Pantalla de suspensión

Mientras la pantalla está activada, la pantalla de R1 dormirá durante actuación. La pantalla se despertará cuando el rendimiento se detiene.



Idioma

Inglés y chino (simplificado) son soportado.



Restablecimiento de fábrica

Esto restablece todas las configuraciones, incluido el usuario banco de parches.



Información de la versión

Esto muestra el nombre del modelo, número de serie número (SN), versión de firmware (FW), versión de banco de sonido, motor de sonido versión, y versión del cargador de arranque. El firmware se puede actualizar mientras conectado con JamKoo. Número de serie también está impreso en la parte inferior física de R1.



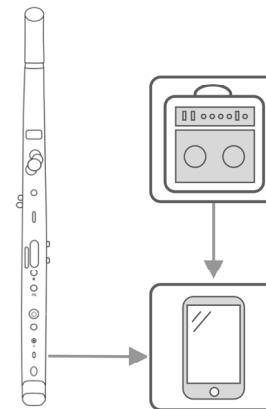
MODO MIDI

Conexión de R1

R1 se puede usar como un controlador MIDI para tocar instrumentos virtuales en computadora o dispositivo inteligente.

► USB-MIDI

Conecte R1 con la computadora o inteligente dispositivo a través del cable USB como el gráfico indica. R1 envía controles MIDI a través del cable, mientras que el conectado dispositivo emite el sonido.



► BLE MIDI

R1 viene con BLE integrado (Bluetooth Low Energy) conectividad MIDI. Tiempo BLE está habilitado, R1 puede conectarse con computadora o dispositivo inteligente de forma inalámbrica.

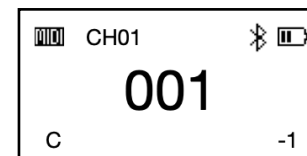
El nombre predeterminado del dispositivo Bluetooth de R1 es "ROBKOO R1 - (últimos 4 dígitos del número de serie)". Este nombre puede ser modificado usando la aplicación JamKoo.



El número de serie (SN) es visible en la parte inferior física de R1 o en menú "System - Version Info".

Tocar en modo MIDI

Tras una conexión exitosa con computadora o dispositivo inteligente, R1 cambiar al modo MIDI, indicado por un visualización que se muestra en el gráfico. A bordo los sonidos de R1 todavía funcionan en modo MIDI, pero la pantalla solo mostrará el número de cambio de programa.



Conexión con la aplicación JamKoo

► Descárgalo gratis


Busque “JamKoo” en App Store o Google Play y descárgalo gratis.



JamKoo

► Conectar

Mantenga R1 cerca de JamKoo y búsquelo en la página del dispositivo de JamKoo. Alternativamente, use un cable USB tipo C para conectarse con un dispositivo inteligente. A aparecerá el mensaje “Conectado”, indicando una conexión exitosa.

 Asegúrese de que tanto el R1 como el dispositivo inteligente tengan Bluetooth habilitado, mientras que JamKoo tiene acceso a Bluetooth.

► Usa sonidos de JamKoo

Tras una conexión exitosa a JamKoo, puede usar R1 como MIDI controlador y elija cualquier sonido de JamKoo para reproducir en conjuntos de rendimiento locales o pistas en línea. Su dispositivo emitirá todos los sonidos.

► Acceda a más funciones (solo conexión Bluetooth)

Toque “” para administrar dispositivos MIDI.

- Inicio rápido: acceda a la “Quickstart Guide” y a las “Video Instructions” en la pestaña de R1.
- Configuración: vaya a “Settings” en la tarjeta de su R1.
- Banco de parches de usuario: acceda al “User Bank” en la página de configuración de R1. Tú puede crear su propia lista de parches para R1, p. organizar el orden de parches y configurar transposiciones.
- Digitaciones personalizadas: acceda al “Modo de digitación” en la página de configuración de su R1 y agregue digitaciones adicionales para cualquier nota.

APÉNDICE

Notas importantes

Lea atentamente antes de usar R1:

- ✘ Para evitar descargas eléctricas, daños u otros eventos peligrosos que puede provocar lesiones o resultados catastróficos, utilice R1 con seguridad cumpliendo con las siguientes notas.

► Fuente de alimentación

Utilice un adaptador de CA estándar de 5V.

► No desmontar

Se supone que ninguna parte de R1 debe ser reparada por los propios usuarios. NO abrir R1, quitar partes o modificar el hardware de alguna manera. Si ocurre un mal funcionamiento, deje de usar R1 y visite el sitio web de Robkoo (www.robkoo.com) para encontrar un distribuidor para el servicio de reparación.

► Advertencia sobre la humedad

NO exponga R1 bajo la lluvia, use R1 cerca del agua o use R1 en lugares húmedos. Mantenga el R1 alejado de cualquier contenedor de líquidos (p. jarrón, botella, vaso) para evitar infiltraciones. Si se filtra agua o cualquier líquido R1, apague R1 y retire todos los cables inmediatamente. Reparar puede encontrar información en el sitio web de Robkoo (www.robkoo.com). NO conecte los cables con las manos mojadas.

► Precaución de calor

La batería dentro de R1 no es reemplazable. No exponga R1 a duras luz del sol, objetos en llamas u otras fuentes de calor.

► En caso de accidente

Cuando ocurra alguno de los siguientes eventos, apague el R1 inmediatamente. Visite el sitio web de Robkoo (www.robkoo.com) para obtener información sobre reparaciones.

- Olor o humo saliendo de R1.
- Objetos deslizándose en R1.
- Caídas o daños.



Siga las pautas a continuación para evitar lesiones, daños o pérdida de propiedad para usted y otras personas.

► Almacenamiento

Para evitar voltear, NO guarde el R1 en lugares inestables.

Para evitar fallas, NO exponga R1 a gases corrosivos o gas salino.

Retire todos los cables antes de guardar el R1.

► Conexión

Apague el equipo de audio antes de conectarlo a R1. Por favor aplique un nivel mínimo de volumen antes de encender/apagar cualquier equipo.

► Usa R1 de forma segura

NO meta el dedo en ningún espacio u orificio de R1.

Evite tener objetos (p. ej., papel, plástico, metal) que se adhieran a cualquier brecha de R1. En caso de tales situaciones, apague R1 inmediatamente, y retire todos los cables. Visite el sitio web de Robkoo (www.robkoo.com) para conocer las últimas información de reparación.

NO apile su cuerpo u objetos pesados sobre R1, y NO aplique fuerza excesiva en los botones, el interruptor de encendido o los puertos del R1.

NO aplique un volumen alto/incómodo con el altavoz/amplificador/auriculares durante un período prolongado de tiempo, para evitar daños en los oídos. Si usted experimenta síntomas de sordera o tinnitus, busque la ayuda de un médico.

Robkoo no es responsable de ningún daño o pérdida de datos causados por un mal uso o reacondicionamiento no autorizado de R1.

► Entorno circundante

Utilice R1 en un entorno entre -15 ° C y 45 ° C, entre 5% de HR a 75% HR, y entre PH6.5 a PH7.2.

Mantenimiento

► Boquilla

Limpia tu boca antes de tocar para mantener la higiene de la boquilla. Saldrán gotas de agua del drenaje, séquese con un paño suave.

La boquilla se puede quitar periódicamente para lavarla. Sostén el anillo debajo boquilla con una mano, mientras separa lentamente de la boquilla con la otra mano. Después del lavado, use un paño suave para secarlo.

► Actualización de firmware

Robkoo puede publicar periódicamente actualizaciones para R1 para mejorar su rendimiento o corregir errores.

Conecte R1 a la aplicación JamKoo para obtener actualizaciones disponibles.

Guía para resolver problemas

Problema	Solución
La respiración no responde.	El agua puede atascarse dentro de R1 y interferir con el sensor de aliento. Incline R1 verticalmente y deje regar salida del drenaje de agua.
Digitación no responde adecuadamente.	Es posible que la digitación no funcione si todos se tocan 7 teclas de nota cuando encendiendo. Suelte las 7 notas llaves al mismo tiempo para arreglar.
R1 no puede ser encontrado por otros dispositivos inteligentes.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe el icono de Bluetooth en la parte superior derecha de la pantalla (modo de desempeño). Si el icono está ausente, habilite Bluetooth en "Settings -System - BLE MIDI". • Compruebe si la aplicación inteligente está autorizado a usar Bluetooth y ubicación Si no, por favor autorizar la solicitud en configuración del dispositivo. • Bluetooth MIDI necesita ser conectado dentro de un soporte solicitud. No se conecta en la configuración del dispositivo donde están los auriculares bluetooth conectado.
Cannot charge.	The adapter may not be qualified. Use another adapter that supports USB protocol.

Problema	Solución
El ruido proviene del puerto PHONES mientras está conectado con la computadora.	Algunas computadoras pueden causar ruido al cargar R1 a través de USB cable. Usar otra fuente de energía o evita cargar mientras juegas.
Se producen sonidos aleatorios mientras ejecutando.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si el botón mágico fue presionado (habilitado). • Compruebe si el control de movimiento está habilitado, y si el movimiento el ángulo es demasiado bajo.
Los tonos suenan imperfectos.	Compruebe si la rueda de inflexión de tono está motivado. La rueda de inflexión de tono se puede desactivar en "Settings - Advanced".

Patch List

No.	Patch	Sound 1	Sound 2
1	Tenor Saxophone	Sostener	Sostener 2
2	Soprano Saxophone	Sostener	-
3	Flute	Sostener	-
4	Recorder	Sostener	-
5	Clarinet	Sostener	Sostener 2
6	Oboe	Sostener	-
7	Bassoon	Sostener	Vibrato

No.	Patch	Sound 1	Sound 2
8	Trumpet	Sostener	Sostener 2
9	French Horn	Sostener	Sostener 2
10	Violin	Sostener	-
11	Pan Flute	Sostener	-
12	RK Lead	Sostener	-
13	Firefly	Sostener	-
14	Qudi (Chinese Flute)	Sostener +flutter	Vibrato
15	Hulusi	Sostener	Vibrato
16	Suona	Sostener +flutter	Flutter
17	Morin Khuur	Sostener	Vibrato
18	Erhu	Sostener	Trémolo
19	Pipa	Pluck+roll	Roll
20	Guzheng (Chinese Zither)	Pluck+roll	Roll



Please visit Robkoo website (www.robkoo.com) to access the latest Patch List.

Fingering Charts

● Hold ○ Release

► Saxophone fingering (default)

The chart displays the default saxophone fingering for various notes. The notes are arranged in three rows:

- Row 1: C3, C#3/D \flat 3, D3, D#3/E \flat 3, E3
- Row 2: F3, F#3/G \flat 3, G3, G#3/A \flat 3
- Row 3: A3, A#3/B \flat 3, B3, C4

For each note, the left hand fingering is shown in the first column of circles (index, middle, ring, thumb) and the right hand fingering is shown in the second column (index, middle, ring, thumb). Filled circles represent fingers held down, and empty circles represent fingers released.

Meanwhile, express fingerings are available for certain notes in a higher octave. It means that some notes beyond one octave can be played without using any octave key.

C4

C#4

D4


D#4/E \flat 4

E4

F4

F#4/G \flat 4

G4

 You can set up custom fingerings by connecting R1 with JamKoo App. New fingering modes may become available through firmware updates. Please visit Robkoo website (www.robkoo.com) to access the latest Fingering Charts.

When the upper 6 note keys play together as the 5th (sol):

► Hulusi fingering

1=G

► Dizi fingering

1=G

Express fingerings are also applicable to both Hulusi and Dizi fingerings:

Mensajes MIDI

En el modo MIDI, dependiendo de su configuración, aparecerán los siguientes mensajes enviados a la computadora u otras fuentes de sonido.

Mensaje	Control(s)	Setting(s)
CC 1	Giroscopio (control de movimiento)	Motion Control - Vibrato
CC 2	Sensor de respiración	Breath Message - CC 2
CC 5	(Enviado con notas mientras el portamento está habilitado)	Porta. Time
CC 7	Volumen	Volume
CC 11	Sensor de respiración	Breath Message - CC 11
CC 65	Portamento activado/desactivado	Magic Button - Portamento
		Motion Control - Portamento
		PB. Wheel - Porta./PB. Down
CC 68	Legato Activar/desactivar	N/A
CC 80	Propósito general 1 como sonido 2 en/de	Magic Button - Sound 2
		[+] Key - Sound 2
		[-] Key - Sound 2
		Motion Control - Sound 2
		PB. Wheel - Sound 2/PB. Down
CC 91	Reverberación	Reverb
Program change	Cambio de parche	(FN & [+] key) - N/A
		(FN & [-] key) - N/A
		[+] Key - Next Patch
		[-] Key - Previous Patch
Pitch bend	Inclinación de tono hacia arriba/abajo	Motion Control - Pitch Bend
		PB. Wheel - (except Off)
After touch	Sensor de respiración	Breath Message - After Touch

Specifications

Fuente de alimentación	USB (Type-C) 5V=1.5A
Batería	2600mAh
Consumo de corriente	1.5A
Sensor	Sensor de aliento, giroscopio
Duración de la batería	10 horas luces apagadas, 6 horas luces encendidas
Interfaz midi	USB MIDI, BLE MIDI
Puertos de audio	Salida de auriculares estéreo TRS de 3,5 mm, TRS de 6,35 mm salida de audio
Accesorios	Cable tipo C, manual del usuario, guía de inicio rápido, cuello correa, tapa de la boquilla, bolsa para el polvo.
Tamaño	67 cm (largo) × 4 cm (ancho) × 5 cm (alto)
Peso	425 g (con tapa de boquilla)

El módulo BLE incorporado ha sido certificado por SRRC, CMIIT ID: 2016DJ4571.



Este producto ha obtenido el certificado KC (Corea del Sur), número de certificado: R-R-riT-R1.



Robkoo Information & Technologies Co., Ltd. declara que este dispositivo cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX%3A32014L0053#d1e1428-62-1>



La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Robkoo Information & Technologies Co., Ltd. está bajo Licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) como en la Directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con los residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando su equipo de desecho a un punto de recolección designado para el reciclaje de desechos eléctricos y equipos electrónicos, designados por el gobierno o las autoridades locales. Eliminación correcta y el reciclaje ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación, así como términos y condiciones de dichos puntos de recolección.

Fabricante: Robkoo Information & Technologies Co., Ltd.
Dirección: B109, DoBe E-Manor of Qibao, No. 6 Huazhong Road, Minhang District, Shanghai, China

Descripción general de la garantía

POR FAVOR LEA: INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SU GARANTÍA Y OTROS DERECHO LEGAL

Garantía limitada de un año

Para bienes comprados legalmente a Robkoo y/o nuestros revendedores autorizados, Robkoo garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y fabricación bajo uso normal durante un año. El plazo de garantía comienza en la fecha de compra en la tienda o la fecha de entrega (si la compra se realiza en línea). Un comprobante de compra en el formulario de recibo y una prueba de entrega puede ser requerido. La garantía está condicionada a uso adecuado del producto por parte del comprador. Robkoo se reserva el derecho de denegar esta Limitada Garantía de un año si el defecto es el resultado de abuso, negligencia, alteración o intento de reparación por personal no autorizado. Al regreso de el producto elegible para la garantía a Robkoo o un centro de reparación autorizado, su producto ser reparado o reemplazado, sin cargo, con un producto equivalente funcional que es nuevo o reformado a discreción de Robkoo.

Detalles sobre sus derechos bajo esta garantía la política puede variar de una región a otra, consulte a su distribuidor local o visite Sitio web de Robkoo (www.robkoo.com) para más información.

Derechos legales adicionales

Es posible que tenga derechos de garantía según corresponda leyes del consumidor que le otorgan mayores derechos que nuestra garantía limitada de un año descrita encima. En consecuencia, Robkoo Limited La garantía es adicional a, y no en lugar de, sus derechos legales.

AL COMPRAR Y UTILIZAR ESTE PRODUCTO, USTED ACEPTA QUE EN NINGÚN CASO ROBKOO SE HACE RESPONSABLE DE CUALQUIER OPORTUNIDAD ESPECIAL, INDIRECTO, CONSECUENTE O INCIDENTAL DAÑO POR LESIONES, PÉRDIDAS O DAÑO QUE UNA PERSONA O BIENES PUEDE SOSTENER POR EL USO DE ESTE PRODUCTO. ALGUNAS LEYES ESTATALES Y NACIONALES PUEDEN NO PERMITE LA EXCLUSIÓN DE DAÑOS. ESTA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD SE APLICA SOLAMENTE DONDE LO PERMITA LA LEY.

Las políticas de garantía y reparación están sujetas a cambio. Por favor, vea todos los más de Robkoo políticas actuales en el sitio web de Robkoo (www.robkoo.com)

Comunicaciones Federales Comisión (FCC) Inter-Declaración de referencia

Este equipo ha sido probado y encontrado para cumplir con los límites para una clase B digital dispositivo, de conformidad con la Parte 15 de la FCC Normas. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra daños interferencias en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, hay no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una determinada instalación. Si este equipo causa interferencia dañina a la radio o recepción de televisión, que se puede determinar al apagar y encender el equipo, el usuario se anima a tratar de corregir la interferencia por una de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre los equipo y receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente un circuito diferente de aquel al que receptor está conectado.
- Consulte al distribuidor o a un radio/técnico de televisión para obtener ayuda.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la FCC Normas. La operación está sujeta a lo siguiente dos condiciones:

(1) Es posible que este dispositivo no cause daños interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar operación.

Precaución: Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por el responsable para el cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

IDENTIFICADOR FCC: 2A76C-R1



箱



外装フィルム、
内袋、緩衝材



La creación, el intercambio y el aprendizaje de arte digital son fáciles.

DIGITAL ART CRAFTING, SHARING AND LEARNING MADE EASY.

www.robkoo.com
contact@robkoo.com

Robkoo Information & Technologies Co., Ltd.